Sr. Lic. D. Salvador Falla
Pte.

MEMORIA

PRESENTADA POR EL

SECRETARIO DEL HOSPITAL GENERAL

DE

Guatemala,

AL SEÑOR MINISTRO DE GOBERNACION

El dia 16 de Enero de 1882.

GUATEMALA,
"EL PROGRESO," TIPOGRAFIA.
F. Lainfiesta, Propietario.

MEMORIA

PRESENTADA

POR EL SECRETARIO DEL HOSPITAL GENERAL

DE

GUATEMALA,

AL

Señor Ministro de Gobernacion,

El 16 de Enero de 1882.

GUATEMALA.

TIP. "EL PROGRESO"—OCTAVA CALLE PONIENTE, NÚM. 6 BIS.
F. Lainfiesta, Propietario.

Señor Ministro de Gobernacion.

Presente.

Señor:

Cumplo con el grato cuanto ineludible deber de informar á ese Ministerio, acerca de los actos administrativos de la Direccion del Hospital General durante el año de 1881 que acaba de trascurrir. Grato, porque los hechos de cuya narracion voy á ocuparme, han correspondido á las filantrópicas aspiraciones del Supremo Gobierno en favor de las clases desvalidas de la sociedad, secundadas con actividad é intelijencia por el Director de este Establecimiento; ineludible, porque tanto el Gobierno como el público, deben tener conocimiento de la manera como los empleados cumplen con sus obligaciones, para llevar á cabo los sentimientos altamente progresistas, que animan al digno Jefe de la Nacion.

*
* *

Nada ha omitido el Director del Hospital, á fin de rodear de todas las comodidades posibles á los enfermos que se acojen á este asilo, y procurar el pronto restablecimiento de su salud quebrantada; velando siempre porque se guarde el régimen y economia establecidos para el mejor manejo y administracion interior del mismo, la cual está encomendada á la Superiora de las Hermanas de Caridad.

*
* *

Importantes y trascendentales mejoras se han introducido en el órden material, durante el año de 1881, en este Establecimiento.

Con el objeto de procurar la economia en los gastos, se dispuso y llevó á efecto, la construccion de todas las oficinas necesarias para una panaderia cuyos resultados, hasta ahora han sido muy satisfactorios. La pieza en donde se amasa la harina, tiene once varas de largo por ocho de ancho y cinco de alto. El horno mide cuatro varas de diámetro. Hay una pieza anexa que sirve de almacen, un pátio enlosado y una pila con sus correspondientes desagües.

El local destinado antiguamente para practicar las disecciones y autopsias de cadáveres, era reducido, con poca luz y sin ventilacion, careciendo por consiguiente de las condiciones indispensables para su objeto. Con la mira, pues, de mejorarlo en lo posible y de aprovecharlo para otra obra importante, se construyó en otro sitio una oficina aparente para ejecutar aquellas operaciones. Mide once varas de largo por seis de ancho con una altura de cinco varas. Su parte superior fué rodeada de vidrieras con el fin de darle toda la claridad necesaria. Hay dos mesas de cal y canto con sus correspondientes piedras para colocar los cadáveres, perfectamente dispuestas para las operaciones y con los desagües indispensables. En la misma oficina hay agua en cantidad suficiente de tal manera, que se puede sin dificultad ninguna, lavar los cadáveres y mantener el anfiteatro en perfecto estado de limpieza. Anexo á éste, hay un pequeño pátio con pila, reposadera y desagües que se unen al antiguo cañon.

En diferentes puntos del edificio se refaccionaron algunas varas de corredor y azoteas, que amenazaban ruina; siendo necesario mudar pilares y varias piezas de madera.

Se hacia sentir la falta de un local apropiado para asistir á las parturientas, que ántes se alojaban en una parte del salon de sifilíticas, lo que era de todo punto inconveniente. Para dejar este salon destinado esclusivamente á su objeto, se construyó una sala de maternidad bastante ámplia; pues mide cuarenta varas de largo por catorce de anchoc on la altura correspondiente, y todas las condiciones de salubridad y ventilacion. Está techada de láminas de hierro, y en el interior, de cielo raso figurando bóveda. En uno

de sus estremos se construyeron tres piezas mas, para asistir á las personas que deséen estar separadas. Tiene así mismo un entresuelo para guardar las medicinas é instrumentos que han de emplearse en la curacion de los enfermos que en ella se asisten.

Oportunamente será dotada con ochenta camas.

Otra de las mejoras de mucha importancia para el Hospital, que se ha llevado á cabo durante el año próximo pasado, es la traslacion de los presos enfermos á la cárcel de hombres de esta ciudad; su ejecucion se habia frustrado en años anteriores á pesar de los esfuerzos de la Junta Directiva; pero en virtud de las eficaces disposiciones de ese Ministerio y de la actividad de la Direccion del Hospital, se ejecutó en Abril último, habiéndose preparado con ese objeto un local aparente, en el que aquellos pueden ser asistidos con toda comodidad. El Hospital dió por su cuenta á la enfermeria de la cárcel, treinta y una camas dotadas de todas las piezas de ropa necesarias: treinta y una mesas de noche: una mesa grande para colocar medicinas y otros varios útiles indispensables para la asistencia de los enfermos.

La permanencia de los presos en el Hospital General, era muy inconveniente, porque en este Establecimiento de paz y de caridad, se carece de la fuerza y seguridad necesarias para guardar enfermos, que por su calidad de reos, pusieron repetidas veces en dificultades á los empleados de la casa, no siendo posible evitar las fugas y desórdenes que solian tener lugar. Por eso he dicho que las medidas que á ese respecto se tomaron, han sido de gran importancia para el Establecimiento; tanto mas cuanto que la sala llamada *Jaula*, que ocupaban los presos, se preparó de manera que pudo unirse al salon de sifilíticos, quedando así un local espacioso y ventilado, aparente para asistir á los enfermos á que se destina. Este nuevo salon contendrá cincuenta camas.

Para mejorar los lugares escusados del departamento de hombres, que se encontraban en muy mal estado, se pidieron y han venido ya de California, comunes inodoros, que muy pronto quedarán colocados.

Ademas se construyó una pared de quince varas para dividir la panaderia del anfiteatro: una galera de teja de once varas de largo por cuatro de ancho, y setenta varas cuadradas de enlosado en diferentes puntos de la Casa. Esta se encaló y pintó dos veces

al año, como se ha acostumbrado en los meses de Marzo y Octubre.

En el pátio de la Botica, se construyeron los lugares escusados y una pila, cuya falta se hacia notar, reformándose convenientemente el laboratorio que se proveyó de todo lo necesario. Se hicieron tres lienzos de corredor de once varas cada uno: una oficina de once varas de largo por nueve de ancho: un baño y una hermosa estanteria para el almacen.

*
* *

Una de las obras que mas ha merecido la atencion del Director de este Establecimiento, por ser de suma urjencia y de interes general, es la del nuevo Cementerio cuyos trabajos se iniciaron en Noviembre de 1880. Durante el año de 1881 se ha continuado activamente su construccion, invirtiéndose en ella la respetable suma de *sesenta y siete mil cuarenta y nueve pesos, cuarenta y tres centavos*.

Se edificaron durante el año pasado 1,248 varas de muro de cal y canto, de seis á ocho varas de altura segun lo pedia la declinacion del terreno, por tres cuartas de grueso. Este muro cierra toda la parte plana del Cementerio, descendiendo hasta donde fué posible á las pendientes del barranco. Por la parte de fuera está todo repellado y adornado con pilastras de relieve terminadas con elegantes capiteles que sobresalen como una vara de la altura general de la pared. En toda la parte del barranco, se hizo un despeño cortado perpendicularmente, de tres y cuatro varas de al altura por una estension de 1,055 varas $\frac{2}{3}$; de manera que toda el área del Cementerio, se encuentra perfectamente amurallada.

En el ángulo Norte, se halla en construccion y próximo á terminarse, un edificio de ochenta y una varas de largo por cincuenta de fondo que se destina para habitacion de los empleados, sirvientes y operarios del Cementerio, con un espacioso pátio; teniendo anexo un local de cuarenta y cuatro varas de largo y ocho de ancho, para caballerizas, cocheras, almacenes y depósito de forrajes; y ademas un pequeño pórtico de piedra, al que se le pondrá una puerta de hierro.

Como á cien varas de este edificio, y hácia el Sur, se encuentra el pórtico principal del Cementerio. Este pórtico, uno de los mas hermosos de Centro-América, es de piedra granito, perfectamente canteada. Su altura hasta el remate es de trece varas midiendo cuatro y media de ancho ó de luz, y el arco nueve varas de alto. Se cerrará con una puerta de hierro que se ha pedido al extranjero y está próxima á venir. A ambos lados, hay dos puertas que conducen á las galerias del pórtico; y luego siguen dos espaciosos salones: uno á la derecha, que se denomina *Sala mortuoria*, en donde se depositan los cadáveres miéntras se les dá sepultura; y otro á la izqnierda con el nombre de *Sala de duelo*, que sirve para despedir éste. Esta sala será alfombrada y se decorará con muebles que se están haciendo al efecto. Cada uno de dichos salones mide 25 varas de largo por 7 ½ de ancho, con su altura competente, cielo raso y tapiz á propósito y ventilados por cinco puertas y cuatro ventanas. Todo el edificio está techado con láminas de hierro.

En diferentes puntos del Cementerio, hay seis magníficas fuentes de figura circular, con bordes de piedra labrada. Su diámetro es de terece varas y su profundidad de dos tercias.

En el centro del Cementerio hay un espacio de regulares dimensiones, rodeado de pequeños cerros, el cual se ha querido aprovechar de la mejor manera posible. En medio se ha construido una fuente de piedra y de figura elíptica, cuyo diámetro mayor es de cuatro varas y de tres el menor. Al derredor se ha formado un jardin de caprichosos laberintos circulado por una calle. Entre ésta y el jardin se construirán los mausoleos preferentes. Cada una de las fuentes mencionadas tendrá en el centro un precioso surtidor. El agua que llenará aquellas, está depositada en un pozo de ocho varas de profundidad por dos y media varas cuadradas de ancho; con un aparato adecuado para hacer caminar el agua á cada una de las fuentes, por medio de un tubo de hierro vertical, como de diez y siete varas de altura y un diámetro de tres cuartas, con su bomba correspondiente. Todo esto se halla cubierto con un elegante mirador de dos pisos, de órden compuesto.

Hay seis avenidas en el interior del Cementerio, de veintidos varas de ancho cada una. A uno y otro lado se han plantado ár-

boles de diferentes especies. Por el centro de las avenidas, caminarán los carruajes y caballos, y á los lados las personas de á pié por hermosas banquetas enlosadas que se han hecho al efecto.

Hay construidas 262 varas de cañeria de barro, fuera del Cementerio: la que conduce las aguas á las fuentes, es de hierro y en un número considerable de varas. Los desagües tienen 708 varas de largo.

Se ha terminado ya una espaciosa bóveda subterránea para hacer las inhumaciones en nichos. Mide 60 varas de largo y 4 ½ de calle. A uno y otro lado hay cinco órdenes de nichos, que quedan dentro del cañon y dos fuera de éste. La altura de los nichos hasta la corniza, es de 4 ½ varas, y la del cañon, en su parte superior es de 6 varas. El arco principal que dá entrada al subterráneo, mide 5 varas ⅔ de alto. Antes del arco hay una glorieta de 12 varas de largo por diez de ancho y siete de alto; techada con láminas de hierro.

Se calcula que en esa bóveda se podrán hacer inhumaciones durante cuatro ó cinco años.

* * *

Aunque el movimiento de los fondos del Hospital, ha sido considerable, como se verá despues, era necesario, para hacer frente á los cuantiosos gastos ocasionados por la obra del Nuevo Cementerio, contar con una cantidad esclusivamente destinada á ese objeto. Para conseguir ésta, se pidió autorizacion al Supremo Gobierno, la que fué otorgada, primero, para obtener un préstamo de $ 10,000 en 11 de marzo último; y habiéndose invertido esta suma, se autorizó á la Direccion del Hospital en acuerdo gubernativo de 16 de Julio siguiente, para hacer un nuevo empréstito de $ 40,000. Los intereses de ambos se han pagado con puntualidad. Con esas cantidades unidas á mas de $ 17,000 que el Hospital ha erogado de sus rentas, se ha llevado á cabo tan importante obra, quedando ya espedito el Nuevo Cementerio para toda clase de inhumaciones, desde el dia último de Diciembre próximo pasado.

Los productos de la "Administraccion del Servicio fúnebre," se han consignado esclusivamente al pago de intereses de las sumas arriba indicadas, y á la amortizacion del 2 p.% mensual.

La oficina de ese ramo ha prestado al público sus importantes servicios cumpliendo así con el benéfico fin de su institucion; y es de esperarse que cuando los preste en mayor escala, su utilidad sea reconocida por todos.

El movimiento de sus fondos durante el año pasado, fué de $ 13.510,22 centavos de entradas, y $ 12.728,67 de salidas, quedando una existencia de $ 781.55 centavos, como se demuestra por el estado adjunto.

*
* *

Debido á las eficaces medidas dictadas por el Supremo Gobierno para mejorar las rentas y organizar la manera de que ingresen á la Tesoreria los impuestos ó ramos que las forman, es que sus fondos han tenido en el trascurso de todo el año próximo pasado, un movimiento de *novecientos treinta i nueve mil, quinientos seis pesos ochenta y dos centavos* ($ 939.506,82 centavos), que quizá nunca lo habian tenido; quedando una existencia de $ 16.431,26 centavos, para el año de 1882, segun el balance practicado en 31 de Diciembre último, que tengo el honor de acompañar.

A esto se agrega que la Junta directiva de la Loteria, ha hecho todo lo posible por dar á esa empresa que depende del Hospital, y que forma una de sus principales entradas, todo el ensanche que ha estado á su alcance. Ha verificado en el año anterior, diez sorteos ordinarios con un premio de $ 4,000 y otros inferiores; y dos extraordinarios en los meses de Junio y Diciembre, cuyos prémios mayores han sido de $ 10,000.

La cantidad de prémios pagados con la mayor puntualidad, á la simple presentacion del billete, cuyo número ha sido favorecido por la suerte, conforme á lo prevenido en el Reglamento respectivo, ascendió á $ 128,750.

La comision abonada á los espendedores de billetes en esta Ciudad y á los ajentes de la Loteria en el exterior, fué de *diez mil noventa y nueve pesos, ochenta y cinco centavos.*

La utilidad que reportó el Hospital es de $ 28.314,13 centavos.

Los pedidos hechos al extranjero son los siguientes: vinos, aceites, medicinas, ácidos, y una caja de amputaciones para el Hospital: un carro mortuorio para enterramientos de 2.ª clase: una alfombra de corcho y hule para el templo del Hospital, y otra de la

misma clase para el salon de duelo del Nuevo Cementerio: cien camas de hierro para las enfermerias del Hospital: puertas y rejas de hierro: puertas y ventanas de madera destinadas al mismo Cementerio; y comunes inodoros para el Hospital.

Ha venido ya parte de la imprenta, que el año antepasado, se pidió para este Establecimiento.

En el trascurso del año pasado se asistieron 7,197 enfermos, cuya suma la forman 6,871 que ingresaron y 326 que quedaron en las salas en últimos de Diciembre de 1880. Salieron mejorados y curados 6,175 i murieron 446. Fueron asistidos en las diferentes salas de la casa en esta forma:

A las salas primeras de medicina, entraron 1,413 enfermos: de estos salieron curados 1,186: mejorados 94 y murieron 133.

A las salas segundas de medicina, ingresaron 1,695 de los cuales 1.414 salieron curados: 140 mejorados; y murieron 141. Aquella suma la componen 954 hombres, 561 mujeres y 180 niños.

Entraron á las salas primeras de cirujia 1,084 enfermos: salieron curados 998; mejorados 337 y muertos 37.

Los informes emitidos por el cirujano de estas salas para remitir á diferentes jueces, ascendieron á 215. Se practicaron 37 operaciones teniendo todas un feliz resultado, á escepcion de tres, por las causas que se espresan en el estado respectivo.

Las segundas salas de cirujia recibieron para su asistencia facultativa, 1,347 enfermos: de los cuales fueron curados 1,092 y mejorados 224, habiendo fallecido 31.

Se emitieron 143 informes médico-legales; y se practicaron 17 autopsias jurídicas. Se ejecutaron ademas 31 operaciones y entre ellas la *operacion cesarea*, una sola vez, post-mortem.

En la tercera sala de cirujia fueron asistidos 890 enfermos: 75 salieron curados; 128 mejorados y murieron 11.

Se practicaron 19 aperaciones y entre ellas una Talla; y se emitieron 164 informes médico-legales, habiéndose ejecutado ademas 15 autopsias jurídicas.

La primera sala de medicina está á cargo del Doctor don Tácito Molina y la segunda es servida por el Doctor don Samuel Gonzalez.

La primera de cirujia es asistida por el Doctor don José Mon-

ticos. La segunda por el Doctor don Joaquin Yela; y la tercera por el Doctor don Mariano Fernandez Padilla.

Me es muy satisfactorio manifestar, que todos los facultativos mencionados, cumplen con sus atribuciones, con la mayor exactitud y celo.

El número de inhumaciones verificadas en los dos Cementerios, durante el año pasado, es de 1,599: de esta cifra 1505 son de personas que murieron de muerte natural: 1013 son cadáveres procedentes de esta ciudad y 492 de diferentes puntos.

Desde el mes de Julio del propio año, se están haciendo enterramientos de clase ínfima en el nuevo Cementerio.

Comparando el número de enfermos asistidos en el Hospital en el año de 1880 y las defunciones, con las cifras que arrojan los cuadros respectivos que se agregan, se ve que el estado sanitario del año próximo pasado, ha sido mas satisfactorio que el de 880. En el año de 80 se asistieron en este establecimiento 8200 enfermos: en el de 81, 7197: diferencia 1,003. Murieron en la misma casa en 880, 494: en 81, 446: diferencia 48.

* * *

Por acuerdo de 19 de Setiembre último, el Supremo Gobierno tuvo á bien dividir en dos establecimientos diferentes el Hospicio de esta ciudad. El departamento de hombres que estaba destinado para asilo y enseñanza de huérfanos pobres, quedó desde entónces con el nombre de "Escuela Nacional de Huérfanos," bajo la dependencia de la Secretaria de Instruccion pública, lo mismo que los asilos números 1 y 2, siendo sus gastos sufragados por el Erario Nacional. El otro departamento fué destinado á servir de asilo á los ancianos é inválidos de ambos sexos, lo mismo que los otros dos, en todo lo que no se refiera á instruccion, quedó bajo la dependencia del Hospital General á cuya Tesoreria se consignaron las rentas de que ántes disfrutaba el Hospicio.

El Director, procedió á disponer esa separacion, en virtud del acuerdo mencionado, haciendo, en la parte de su dependencia, todas las reformas y modificaciones que creyó convenientes.

* * *

En el informe emitido por la Direccion del Hospital, referente al año de 1880, se pusieron en conocimiento del Supremo Gobierno las medidas tomadas para continuar la reclamacion pendiente con el Gobierno español por el valor de unos añiles.

Hoy me es muy satisfactorio manifestar al señor Ministro, que habiéndose conferido poder amplísimo al señor don José Carrera, Ministro Plenipotenciario de esta República en España, á efecto de hacer todas las gestiones del caso, para conseguir el pago de 126,000 reales nominales y sus intereses desde 1,851, aquel alto funcionario secundando el empeño del Supremo Gobierno para ver terminado el asunto, ha llegado á conseguir, no sin algunas dificultades, el pago de los intereses, aunque con la rebaja de la tercera parte, conforme á lo prevenido en la ley española de 21 de Julio de 1876. De manera que el Hospital puede ya disponer de los intereses, y muy pronto tendrá á su disposicion el capital convertido en títulos al portador, segun lo indica el señor Carrera, en la comunicacion que con fecha 9 de Noviembre último dirijió á la Secretaria de Relaciones exteriores.

*
* *

En el edificio de la Plaza de toros se hicieron las reparaciones necesarias, con el objeto de prepararlo para las corridas. En Noviembre último dió el Hospital una funcion por su cuenta; pero no habiendo tenido buen éxtito, y presentándose persona que solicitaba el local en arrendamiento para la presente temporada, se le dió en ese concepto, por la suma de mil pesos.

*
* *

Réstame consignar que, merced á un jeneroso donativo, se tienen ya algunos objetos para establecer un *museo anatómico* y magníficas obras de medicina y cirujia para la formacion de una *biblioteca* en el Hospital, pues con tal fin, fueron obsequiadas. El Director apreciando en lo que vale la adquisicion de tales objetos, mandó construir una gran cómoda con estanteria cubiertas de vidrieras para conservarlos en la sala de la Direccion y se propone, conforme las circunstancias lo permitan, llevar adelante tan útil mejora.

*
* *

Termino, señor Ministro, la reseña de los actos administrativos de la Direccion de este Hospital General, en el trascurso del año de 1881, con la esperanza de que merezcan la aprobacion del Supremo Gobierno, que tanto empeño se toma por el adelanto y bienestar de este Asilo de Caridad, y seguro de que, como siempre, continuará prestandole su valioso apoyo.

Me es muy grato suscribirme del señor Ministro, como su mas atento y S. S.

El Secretario.

Felipe Arriaza.

Guatemala, Enero 16 de 1882.

BALANCE

DEL HOSPITAL JENERAL Y SUS DEPENDENCIAS PRACTICADO EN 31 DE DICIEMBRE DE 1881.

DE PRUEBA.—DE SALDOS.

	DEBE.		HABER.		DEBE.		HABER	
Tesorería Hospital	3.046	04			3.046	04		
Gastos ordinarios	12.578	12			12.578	12		
Diario de Centro-América	300	„			300	„		
Sueldos de empleados	13.354	72			13.354	72		
Abastos varios	2.098	19			2.098	19		
Cementerio jeneral			126	75			126	75
Abasto de carne	9.787	02	3.790	„	5.997	02		
Id. de pan	2.380	„	1.257	16	1.122	84		
Harina	4.771	02	1.261	16	3.509	86		
Devoluciones	230	40			230	40		
Hospicio y dependencias	25.714	72	5.326	07	20.388	65		
Gastos extraordinarios	10.626	58			10.626	58		
Alquiler de Oficina	270	„			270	„		
Construcciones	2.198	98			2.198	98		
Intereses	2.640	45	70	43	2.570	02		
Vinos y medicinas	4.314	84			4.314	84		
Banco Internacional	34.141	34	34.141	34	„	„	„	
Nuevo Cementerio	68.658	61	1.609	18	67.049	43		
Ajentes	20.763	53	20.577	53	186	„		
Ministerio de Gobernacion	5.000	„			5.000	„		
Lotería	145.882	75	174.196	88			28.314	13
Cuartas de Colejio			5.174	03			5.174	03
Impuestos sobre harina	1.462	50	8.434	43			6.971	93
Plaza de Toros	138	12	3.082	71			2.944	59
Alquiler de id. id	9	„	59	„			50	„
Impuesto testamentario			8.287	92			8.287	92
Id. sobre billares			421	57			421	57
Beneficios de reses			2.412	45			2.412	45
Impuesto diversos	1.613	43	7.857	10			6.243	67
Ingresos extraordinarios			1.548	30			1.548	30
Letras á pagar	14.583	57	29.477	49			14.893	92
Servicio fúnebre	5.335	83	3.807	88	1.527	95		
Dámaso Angulo y C.ª			3.633	91			3.633	91
Sorteo de Julio	20.522	11	20.147	36	374	75		
Empréstito	40.000	„	40.000	„				
Vales del nuevo Cementerio			50.000	„			50.000	„
Primas	10.000	„			10.000	„		
Sorteo de Agosto	20.489	65	20.502	16			12	51
Id. de Setiembre	20.595	„	20.750	„			155	„
Ajente del exterior	17.575	„	14.312	52	3.262	48		
Id. local	50.996	„	49.935	06	1.060	94		
Pendientes			3.930	93			3.930	93
Suplementos	16.529	„	27.423	27			10.894	27
Sorteo de Octubre	20.295	„	20.400	„			105	„
Pensiones			144	„			144	„
Dia de sueldo			2.080	02			2.080	02
Sorteo de Noviembre	20.180	„	20.400	„			220	„
Traslacion, dominio	24	„	16.458	17			16.434	17
Caja	207.985	30	191.554	04	16.431	26		
Sorteo de Diciembre	33.231	„	55.731	„			22.500	„
Francisco Cordon	8.500	„	8.500	„				
Sorteo de Mayo	560	„	560	„				
Sorteo de Junio	59.500	„	59.500	„				
Diego Meany Saldos	625	„	625	„				
SUMA TOTAL $	939.506	82	939.506	82	187.499	07	187.499	07

Guatemala, Diciembre 31 de 1881.

V. B.—NAZARIO TOLEDO.

M. G. VALDEAVELLANO,
Tesorero.

ESTADO

Que manifiesta el movimiento de los fondos de la Administracion del Servicio Fúnebre, en todo el año de 1881.

DEBE LA CAJA,	$.	Cts.	HABER.	$.	Cts.
A inhumacion de cadáveres, segun cuenta respectiva. .	11458	18½	Por planillas semanales del Cementerio	894	11½
,, producto de la Administracion	940	61½	gastos ordinarios de oficina	1121	78
,, id. contratas	257	80½	sueldos de empleados	1320	..
,, id. renovaciones	175	50	salarios	240	..
.. id. certificaciones	24	..	gastos ordinarios del Cementerio	247	3
,, devolucion de suplementos	247	37½	suplementos en planillas á cobrar	302	37
,, producto de exhumaciones.	53	..	pago de intereses de bonos	4333	32
,, efectivo recibido de la Tesoreria del Hospital	337	40	entregas á la Tesoreria del Hospital	4270	06
,, suplemento recibido	16	34½	existencia	781	55
Suma $	13510	22½	Suma $	13510	22½

Guatemala, Enero 1.° de 1882.

El Administrador,

FELIPE SILVA.

Estado de los Enfermos asistidos en el Hospital General en el año de 1881.

		Existentes en 1880.	Entrados de 1881.	Totales.	Han salido.	Han muerto.	Existentes	Estancias.
Medicina	Hombres	63	1651	1714	1457	183	37	18904
	Mugeres	39	1583	1622	1400	155	32	18000
Cirujia	Hombres	73	1238	1311	1120	33	79	30084
	Mugeres	81	1310	1391	1089	52	75	29660
Heridos	Hombres	13	520	533	497	13	23	7595
	Mugeres	5	158	163	157	2	4	1662
Militares... desde el 1º de Enero hasta el 15 de Mayo	Medicina	18	139	157	150	7		1550
	Cirujia	23	209	232	232			4240
	Heridos	11	63	74	73	1		1509
		326	6871	7197	6175	446	250	113204

Guatemala, Enero 4 de 1882.

Sor Darmaignac,
Superiora.

ESTADO que manifiesta el número de cadáveres inhumádos en los Cementerios de esta Capital en todo el año de 1881.

MESES.	Hombres procedentes de la Capital.....	Hombres de distintas procedencias....	Mujeres procedentes de la Capital.....	Mujeres de distintas procedencias....	Niños procedentes de la Capital.....	Niños de distintas procedencias.....	TOTAL	Muertes accidentales de la Capital.....	Muertes accidentales de distintas procedencias....	TOTAL de muertes accidentales.....
ENERO.....	10	17	17	14	36	11	105	2	3	5
FEBRERO.....	9	18	19	8	32	6	92	4	3	7
MARZO.....	11	12	21	13	47	10	114	1	..	1
ABRIL	15	12	18	12	51	5	113	..	3	3
MAYO.....	10	15	15	12	44	10	106	1	2	3
JUNIO.....	17	18	10	11	69	19	144	1	..	1
JULIO.....	16	18	15	8	71	19	147	1	2	3
AGOSTO.....	15	21	24	10	63	17	150	5	2	7
SETIEMBRE.....	20	17	28	10	61	17	153	1	2	3
OCTUBRE.....	13	30	14	13	62	10	142	..	5	5
NOVIEMBRE.....	11	18	17	18	55	8	127	..	3	3
DICIEMBRE.....	10	20	15	9	52	6	112	1	2	3
TOTALES....	157	216	213	138	643	138	1505	17	27	44

Guatemala, Diciembre 31 de 1881.

V. B.
N. Toledo,
DIRECTOR.

EL ADMINISTRADOR,
Felipe Silva.

Estado que demuestra el número de enfermos asistidos, curados, mejorados y muertos durante el año de 1881, en las primeras Salas de Medicina del Hospital General, á cargo del Dr. Don Tácito Molina.

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.			
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas.	Muertas.
Agonía	6			6	7			7
Alcoholismo agudo	51	51			15	15		
Id. crónico	3	1	1	1				
Accidentes de la vejez	2		1	1	5		3	2
Anazarca	4	1		3	2			2
Aneurisma del corazon	1			1				
Afeccion orgánica del corazon	1			1	3		2	1
Ascarides lumbricoides					7	7		
Amigdalitis	1	1			3	3		
Amenorréa					1	1		
Asma	1	1			1		1	
Anemia	4		4		1		1	
Anquílosis	1		1					
Albuminuría					1		1	
Angina diftérica					1			1
Ascitis					2			2
Bronquitis aguda	57	57			32	32		
Id. crónica	2		2		3		3	
Id. capilar					1	1		
Bronconeumonía	7	6		1				
Consuncion	1			1	1			1
Cloro-anemia					1		1	
Clórosis					3		3	
Colerina	3	3			2	2		
Ciática	2	2						
Conjestion cerebral	2	2			1	1		
Id. hepática	3	3			4	4		
Caquexia palúdica	6	2		4	3	1		2
Cefalalgia	2	2			1		1	
Coréa					1	1		
Cistitis aguda	2	2			1	1		
Id. crónica	1			1				
Disentería aguda	44	39	1	4	19	15	2	2
Id. palúdica	1			1				
Diarréa	3	3			8	8		
Dejeneracion grasosa del higado	1			1				
Delirium tremens	1			1				
Disuria	1	1						
Enteritis aguda	7	7			11	11		
Id. crónica	20	6	14		21	4	2	15
Enajenacion mental					1		1	
Edema	4	4			3	2	1	
Estomatitis mercurial					1		1	
Id. eritemasosa					1	1		
Escrofulas					1		1	
Epilepsía	3		2	1	2		2	
Estrechez auriculo ventricular					1		1	
Endocarditis crónica					1	1		
Fiebre intermitente cuotidiana	325	325			131	131		
Id. id. terciana	50	50			19	19		
Id. id. cuartana	2	2			1	1		
Id. perniciosa	27	14		13	16	12		4
Id. tifoidea	2	1		1	1	1		
Id. remitente					1	1		
Pasan	654	586	26	42	342	276	27	39

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.			
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas.	Muertas.
Vienen	654	586	26	42	342	276	27	39
Faringitis	2	2						
Fluxion por caries dentaria	1	1						
Gastralgia	9	9			13	13		
Gripe	41	41			42	42		
Gastritis	1	1			1	1		
Gastro enteritis	2			2	2	1		1
Hematemesis	1		1		1			1
Histerismo					4	2	2	
Hepatitis	7	3	1	3	2	1		1
Hemoptisis	3	2		1	1	1		
Hemicrania	1	1			3	3		
Hemiplejia	2		2		1		1	
Hipertrofia del corazon	2			2	1			1
Indijestion	10	10			3	3		
Infeccion palúdica	16	10	4	2	5	2	1	2
Insuficiencia de las valvulas aurículo ventc					4		1	3
Larinjitis aguda	2	2			1	1		
Id. estridulosa	2	2			1	1		
Locura					1		1	
Lumbago					1	1		
Lencorréa					1	1		
Lux venerea					1	1		
Meningitis					2			2
Metritis					5	4	1	
Neumonía aguda	16	10		6	10	7		3
Id. crónica	4	1	1	2	4	1		3
Neuralgia trifacial	1	1			3	3		
Id, intercostal	4	4			2	2		
Id. ciática	1	1						
Nostalgia	1			1				
Odontalgia	1	1			1	1		
Otorréa purulenta	1	1			2	2		
Ozena ulcerosa					1		1	
Oxiuros veamiculares					2	1	1	
Pleuro-neumonía	9	5		4	4	2		2
Id. doble	1	1						
Pleuresía aguda	5	5			2	2		
Id. crónica	4	2	2					
Pleurodinia	5	5			1	1		
Pénfigo					1	1		
Peritonitis puerperal					1			1
Id. espontánea	2	1		1	1	1		
Pericarditis	2	2						
Pedículos humanos capitis					1	1		
Raquitismo					1			1
Reumatismo articular	16	16			31	31		
Id. muscular	3	3			2	2		
Saburra gástrica	17	17			7	7		
Tortícolis	2	1	1					
Tétanos traumático	1	1						
Tubérculos pulmonares	19		9	10	18		11	7
Ténia solium	1	1			3	3		
Urticaria	1	1			1	1		
Varioloides	2	2			1	1		
Suma	875	752	47	76	538	424	47	67

RESUMEN.	*Asistidos.*	*Curados.*	*Mejorados*	*Muertos.*
Suman los hombres..	875	752	47	76
Id. las mujeres..	538	424	47	67
Suma total.....	1413	1176	94	143

NOTA.—Del presente Estado se deduce: que durante el año de 1881 se asistieron en las primeras Salas de Medicina 1413 enfermos, de los cuales salieron curados 1186, mejorados 94 y muertos 143.

Guatemala, Enero 11 de 1882.

Es conforme,
Tácito Molina.

El practicante interno,
Cárlos Padilla.

ESTADO que manifiesta el movimiento general habido durante el año de 1881 en las dos segundas salas de Medicina.

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				NIÑOS.			
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas	Muertas.	Asistidos.	Curados.	Mejorados	Muertos.
Alcoholismo agudo	43	42	1		5	4		1				
,, crónico	8	1	6	1								
Ascárides lumbricoides					5	5			20	18	1	1
Accidentes de la vejez	4		2	2	7		5	2				
Asma catarral					3	2	1					
Asma esencial	1		1		1		1					
Ascitis	2	1		1	2	1	1					
Amigdalitis	2	2			7	7						
,, catarral	2	1	1									
Aborto					1	1						
Anazarca					3			3				
Abseso del hígado	1			1								
Agonia (en)	1			1	2			2	5			5
Accidentes de la preñez					3	1	2					
Apoplegía cerebral					3	2		1				
Angina catarral	1	1			2	2						
Albuminuria									1	1		
Amenorrea	1	1										
Aura epiléptica					1	1						
Artritis reumática					1		1					
Adherencia de la pleura	1		1									
Bronquitis aguda	1		1									
,, crónica	49	48	1		28	28			18	17	1	
,, catarral	5	1	4		5		4	1				
Bronco neumonía					4	4						
Catarro pulmonar	10	9		1	2	2						
Cefalalgia									1			1
Cólera infantil	4	4			1	1						
,, esporádico									3	3		
Congestion cerebral	2	2			2	2						
Cardialgía	4	3		1								
Coriza crónica	1	1										
Cloro anemia	1		1						3	3		
,, ,, paludiana	5	2	3		2		2		1		1	
Caquexia paludiana	6	5	1		2	2			1	1		
Cólico bilioso	1			1								
,, ventoso					1	1						
Cólico hepático	2	2			2	2						
Ciática (neuralgia)	1	1			1	1						
	1	1										
Pasan	160	128	23	9	96	69	17	10	53	43	3	7

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				NIÑOS.			
	Asistidos.	Curados.	Mejorados	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas	Muertas.	Asistidos.	Curados.	Mejorados	Muertos.
Vienen....	160	128	23	9	96	69	17	10	53	43	3	7
Ciática doble	1	1										
Cistitis	2	1	1									
Contusiones	1	1										
Contractura espasmódica	1	1										
Calentura ictérica	1	1										
Conjuntivitis									1	1		
Córea					1	1						
Dolores reumáticos	2	2			5	4	1					
Disentería aguda	40	38		2	18	14		4	6	3	1	2
,, sub-aguda	1			1								
,, paludiana	5	5			2			2	2			2
,, crónica	2		1	1	2		1	1				
Dipsnea									1			1
Diarrea simple	2	2			1	1			2	2		
,, Catarral									3	3		
,, biliosa					1	1						
Dispepsia	2	1	1		2		2					
Diphteria									1			1
Dismenorrea					2	2						
Enteralgia	5	5			15	15						
Embarazo gástrico	25	25			18	18			6	6		
Enteritis aguda	26	18	2	6	28	24	2	2				
,, crónica	1			1								
,, alcohólica	1	1										
Enagenacion mental (por alcoholismo.)	1		1		2	1	1					
Espasmos									1	1		
Eritema	1	1							1	1		
Exema simple	1	1										
Epilepsia	4		4		5		5					
Edema de la glotis	1	1										
Estomatitis simple	3	3			2	2						
,, foliculosa									4	4		
Erisipela	1	1										
Eclampsia									1			1
Escrófulas					1		1		2		2	
Fiebre intermitente cuotidiana	350	349	1		191	190		1	61	59	2	
,, ,, terciana	25	25			22	22			19	18	1	
,, ,, cuartana	18	18			14	14			4	4		
,, remitente	2	1	1		2	2						
,, perniciosa	22	4		18	2			2	3			3
,, adinámica	13	12		1								
,, álgida	1			1								
,, biliosa	3	3			1	1						
Fiebre tifoidea	1			1								
,, cerebral									2			2
Pasan	725	649	35	41	433	381	30	22	173	145	9	19

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				NIÑOS.			
	Asistidos.	Curados.	Mejorados	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas	Muertas.	Asistidos	Curados.	Mejorados	Muertos.
Vienen....	725	649	35	41	433	381	30	22	173	145	9	19
Grippe	23	22	1		17	17				1		
Gastro enteritis	3	1	1	1								
Gastralgia	5	5			6	5	1					
Gangrena	1	1			1			1				
Gastritis aguda	2	2			1	1			1	1		
Hipertrofia cardiaca	11		7	4	4			4				
Hemorragia interna					1			1				
Hematuria	1	1										
Herpes flictenoides					1	1						
Hernias	1		1		1	1						
Hemoptisis (sintomática)	5	3	1	1								
Hepatalgia	2	2			1	1						
Hemicránea	2	2			2	2						
Hemorroides					1	1						
Histerismo					11		11					
Hepatitis aguda	3	3			1	1						
„ crónica					1			1				
Hiperestecia local	2		2		1		1					
Hematemésis					1	1						
Hidropesías					2		1	1				
Hipocondría	1		1									
Infeccion palúdica	1		1									
Infarto del hígado	3		3									
„ del bazo	4	2	2		1		1					
„ pulmonar	1		1									
Insuficiencia valvular	1		1									
Jengivitis	1		1									
Inanicion									1			1
Liquen					1	1						
Leucositemia	1	1										
Laringitis aguda	4	4			1	1						
„ crónica	2	2										
Lumbago	2	2										
Malaria	4	4			1	1						
Muguete									2	2		
Meningitis	1	1			2			2	2	2		1
Neumonía aguda	19	16		3	11	1	3	7				
„ crónica					1			1				
Neuralgia facial	14	14			13	13						
„ frontal	1	1			1	1						
„ intercostal	1	1										
Otitis interna	1	1										
Odontalgia	1	1										
Parálisis agitante	1		1									
Pasan	850	741	59	50	518	430	48	40	181	151	9	21

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				NIÑOS.			
	Asistidos.	Curados.	Mejorados	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejorados	Muertas.	Asistidos.	Curados.	Mejorados	Muertos.
Vienen.....	850	741	59	50	518	430	48	40	181	151	9	21
Parálisis del nervio facial.....	2	1	1									
,, del miembro superior..	3	1	2									
,, del miembro inferior...	2	2										
,, del nervio acústico....	1		1									
Paludismo.....	8	5		3	7	4		3				
Pleuro-neumonía.....	11	5		6	7	3		4				
Pleuresia aguda.....	2	1		1	3	2		1				
Pénfigo.....	1		1									
Peritónitis puerpueral.....					1	1						
Pleurodinia.....	6	6										
Parotiditis.....	1	1										
Pericarditis reumática.....	1		1									
Prúrigo.....					1	1						
Prolapsus del recto.....	1	1							1	1		
Parto natural.....					1	1						
Paraplegía.....	1		1									
Reumatismo articular agudo....	33	32	1									
,, crónico.....	1		1									
,, muscular.....	8	7	1									
Reblandecimiento cerebral.....	1			1	1			1				
Roseola	1	1							1	1		
Sarna.....	1	1							1	1		
Tubérculos pulmonares.....	18		8	10	10		4	6				
,, laringeos.....	4		4						1		1	
,, mesentéricos.....	3		2	1								
Temblor mercurial.....	1	1										
Ténia solium.....					3	2	1					
Tumor canceroso del vientre....					1			1				
Varioloides.....	1	1			4	4						
Vermes intestinales.....					2	2						
Vómitos incohersibles.....					1	1						
Total.....	962	807	83	72	560	451	53	56	181	154	10	21

De lo espuesto resulta que se han asistido durante el presente año, 1,707 enfermos: 1412 curados, 146 mejorados y 149 muertos. De estos enfermos son 962 hombres, 560 mujeres y 185 niños.

NOTA.—La agonía figura en el Diagnóstico, por que los enfermos llegaron en ese estado sin poder alcanzar ningun auxilio del arte.—Guatemala, 1º de Enero de 1882.

Samuel Gonzalez,
Médico de la Sala segunda.

Rafael Fiallos,
Practicante interno.

ESTADO que demuestra el número de enfermos asistidos, curados, mejorados y muertos en las primeras Salas de Cirujía de este Hospital, durante el año de 1881.

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				TOTAL
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas.	Muertas.	
Abcesos calientes	18	17		1	13	13			31
Id. frios	3	3			6	6			9
Acné rosáceo					1	1			1
Adenitis aguda	6	6			7	7			13
Id. crónica	5	5			3	3			8
Adenoma de la glándula mamaria (operado.)	1	1							1
Alcoholismo agudo	6	5		1	1	1			7
Amaurosis	2		2		1		1		3
Amigdalitis aguda	4	4			8	8			12
Anasarca paludiana					1			1	1
Angio-adenitis aguda	1	1							1
Angio-leucitis aguda					1	1			1
Id. crónica	1	1							1
Aneurisma falso consecutivo	1	1							1
Anquilosis de la articulacion del codo					1		1		1
Anquilosis de la articulacion coxo femoral					1		1		1
Antrax benigno	1	1			1	1			2
Id. maligno	1	1							1
Asma	1	1			1	1			2
Bronquitis catarral aguda	1	1			1	1			2
Cancer encefaloideo de la mama (operado)					4	3		1	4
Cancer encefaloideo de la nariz (operado)	1	1							1
Cáries del húmero	2		2						2
id de la tibia	4		4		1		1		5
id. de las falanjes del dedo pulgar del pié (operado)	1	1							1
Cicatriz antigua ulcerada	1	1							1
Catarata blanda	1		1		1		1		2
Conjuntivitis catarral	6	6			14	14			20
id. granulosa	1	1			2	2			3
id. purulenta	1	1			3	3			4
Contusiones de diversos grados.	58	58			40	40			98
Cuerpo estraño enquistado					1	1			1
Chancro blando	1	1							1
Dacriosistitis flemonosa					3	3			3
Deformidad por cicatriz	1		1						1
Desviacion de la pupila	1		1						1
Diátesis purulenta	1			1					1
Pasan	132	118	11	3	116	109	5	2	248

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				TOTAL
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas.	Muertas.	
Vienen.....	132	118	11	3	116	109	5	2	248
Difteria maligna.....	1			1					1
Disenteria aguda.....	1	1							1
id. crónica.....	1	1							1
Dispepcia					1	1			1
Ectima	24	24			18	18			42
Eczema.....	2	2			7	7			9
Edema de las estremidades inferiores por lesion cardiaca...	2	1	1		2	2			4
Elefantiasis de los árabes....	2		2		1		1		3
Enteritis aguda.....	2	2			2	2			4
id. crónica	2			2	8			8	10
Epilepsia					1		1		1
Epitelioma de los labios (operado)	1	1							1
Erisipela espontánea de la cara	9	9			30	30			39
Eritema nudoso.....					1	1			1
id. papuloso					3	3			3
Esclerosis de la médula.....	1		1						1
Escoriaciones	4	4			2	2			6
Escrofulides.....	10		10		14		14		24
Esplenitis supurada.....					1	1			1
Estafiloma cicatricial de la cornea.....					1		1		1
Estafiloma parcial de la cornea.					1		1		1
Estomatitis aftosa.....	2	2							2
Exostosis venereo.....					1		1		1
Exuberancia conjuntival (operada).....	1	1			1	1			2
Eventracion.....					1		1		1
Fibroma del biceps braquial (operado).....					1	1			1
Fimosis (operado).....	1	1							1
Fístula ciega esterna del ano..	1		1						1
Flemones difusos (terminados por resolucion).....	31	31			21	21			52
Forunculos.....	6	6			1	1			7
Fractura de la clavícula.....					3	3			3
id. del fémur en su tercio medio.....	1	1							1
Fractura del id. intracapsular					1	1			1
id. del Húmero en su tercio medio					2	2			2
Fractura del Radio en su tercio inferior.....	1	1							1
Fractura del Radio y del Cúbito en su tercio inferior....	1	1			7	7			8
Pasan.....	239	207	26	6	248	213	25	10	487

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				TOTAL.
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas,	Muertas.	
Vienen.....	239	207	26	6	248	213	25	10	487
Fractura del Peroné y de la Tibia en su tercio inferior...	1	1							1
Fractura de la tíbia en su tercio medio.....	1	1							1
Gangrena de la boca.....					2	2			2
id. del Brazo por obstrucion arterial (operado).....	1			1					1
Gangrena por compresion de la pierna (operado).....	1	1							1
Gangrena de los dedos por lesion Cardiaca.....					2	2			2
Gangrena senil de la Pierna, (operada)					3			3	3
Gastro-Enteritis crónica.....					2			2	2
Genjivitis ulcerosa.....	1	1			2	2			3
Hemi cránea	1	1			2	2			3
Hemorroides internas.....	2	2							2
Herida por arma de fuego,....	5	3		2	2	1		1	7
id. por avulsion.....	6	6							6
id. por instrumento contuntendente.....	69	69			31	31			100
Herida por instrumento cortante.....	139	137		2	41	41			180
Herida por mordedura.....	7	7			9	9			16
id. por instrumenro punzante.....	10	10			6	6			16
Hernía inguinal reducida.....	4		4						4
id. del iris.....	1	1							1
Herpes circinatus					1	1			1
id. Labialis	3	3			1	1			4
id. soster.....					2	2			2
Hidartrosis de la articulacion de la rodilla.....					1	1			1
Hidrocefalia aguda.....					1			1	1
Hidrocele enquistado del cordon (operado).....	1	1							1
Hidroftalmia	1		1						1
Hipertrofia de los ganglios axílares (operado).....	1	1							1
Impetigo.....	3	3			2	2			5
Infeccion purulenta.....	1			1	1			1	2
Isuficiencia de las válvulas aórticas					1			1	1
Iritis aguda.....					1	1			1
Irido-coroiditis crónica.....	1		1						1
Irido-Queratitis aguda.....	2	2			1	1			3
Pasan.....	501	457	32	12	362	318	25	19	863

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				TOTAL
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas.	Muertas.	
Vienen	501	457	32	12	362	318	25	19	863
Labio Leporino congénito unilateral simple.....	1	1							1
Larinjitis catarral aguda.....					1	1			1
Liquen.....					2	2			2
Lujacion antigua del codo.....	1		1		1		1		2
id. reciente del hombro....	1	1			1	1			2
Lumbago	1	1							1
Mamitis supuradas.....					6	6			6
Meninjitis alcoholica.....	1			1					1
Mentagra.....					1	1			1
Mielitis de la cola de caballo...					1			1	1
Nécrosis del maxilar inferior...	1	1							1
Nefelion.....	1		1						1
Neuraljia facial.....					1	1			1
id. intercostal	2	2							2
Niguas.....	1	1			2	2			3
Noli me-tangere.....					1	1			1
Oftalmia traumatica.....	1		1						1
Opacidad de la Cornea.....					1		1		1
Orquitis aguda no blenorrágica	3	3							3
Osteo sarcoma del maxilar superior (operado).....					1	1			1
Otalgia	1	1			4	4			5
Otitis esterna aguda.....	11	11			5	5			16
Otorrea purulenta.....	1	1			1	1			2
Ozena fétida.....					1		1		1
id. verminosa.....	2	2			2	2			4
Paludismo.....	1	1							1
Panadizo.....	2	2			7	7			9
Paralisis agitante.....	1		1						1
Parotiditis aguda.....	3	3							3
Penfigo	3	3			2	2			5
Periostitis aguda.....					1	1			1
id. crónica.....					2	2			2
Pleuro-Neumomia aguda	1			1					1
Polipos nazales...					8	2	6		8
Pulmonia traumática.....	1	1							1
id. tuberculosa	1	1							1
Purpura hemorrájica.....					2	2			2
Pústula maligna	1	1							1
Quemaduras de tercer grado...	6	6			9	9			15
Queratitis aguda.....					1	1			1
id. crónica.....					1	1			1
id. intersticial.....	1	1							1
id. ulcerosa.....					1	1			1
Querato-conjuntivitis aguda...					1	1			1
Pasan.....	551	501	36	14	429	375	34	20	980

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				TOTAL
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.	Asistidas.	Curadas.	Mejoradas.	Muertas.	
Vienen.....	551	501	36	14	429	376	34	20	980
Querato-conjuntivitis flictenar.					1	1			1
Quistes Cebaceos (operados)..	2	2			1	1			3
id. Ganglionar (operado.					1	1			1
id. traumático.....	1	1							1
id. del ovario					1		1		1
Reumatismo articular agudo..	13	13			15	15			28
id. muscular id.....	1	1			1	1			2
Sarcoma del maxilar superior..					1		1		1
Sarna	2	2			7	7			9
Sarpullido.....					1	1			1
Septicemia aguda.....					1			1	1
Simulada					1				1
Tétanos traumático.....					1			1	1
Torceduras.....	4	4			2	2			6
Tubérculos pulmonares.....	1			1	1		1		2
Tumor blanco de la artículacion (terminado por anquilosis).	2	2							2
Tumor blanco de la rodilla....	1		1		1		1		2
id. id. de la articulacion tibio-tarciana.....	1		1						1
Tumor mielo-pláxico del maxilar superior (operada).....					1	1			1
Tortícolis	1	1							1
Ulceras atónicas.....	4	4			1	1			5
id. callosas.....	6	6			1	1			7
id. cancerosas.....	1		1						1
id. escrofulosas.....	6	6			2	2			8
id. gangrenosas.....					1	1			1
id. simple.....	4	4			2	2			6
id. varicosas	3	3							3
id. verminosas.....	1	1			1	1			2
Urticaria	2	2			2	2			4
Varices.....					1		1		1
Vejez	1								1
Suma total.....	607	553	38	15	477	445	39	22	1084

Del presente estado se deduce, que en las primeras salas de Cirujía de este Hospital se asistieron durante el año de 1881, 1084 enfermos, de los cuales salieron curados 998, mejorados 337 y muertos 37.

Se practicaron las operaciones siguientes: 4 amputaciones, 2 de la pierna en el sitio de eleccion, una del brazo en el tercio superior y otra en el tercio inferior del ante-brazo. –La escision de dos exhuberancias palpebrales, la cauterizacion de un tumor mielo-pláxico del maxilar superior y de una úlcera cancerosa de la pierna; la ablaccion

de cuatro mamas cancerosas; la de un adenoma de la glándula mamaria, de un fibroma del biceps braquial, de un epiteliona de los labios, de uu cancer Encefaloideo de la nariz, la de una falanjina del dedo índice de la mano derecha, de las falanjes del dedo pulgar del pié izquierdo, la de varios ganglios hipertrofiados de la axila; estraccion de un cuerpo estraño enquistado; reduccion de una lujacion del hombro y otra del codo; la puncion é inyeccion de un hidrocele enquistado del cordon; Sutura de un labio leporino; la estirpacion de 3 quístes cebaceos y de uno ganglionico; perforacion de un ano; trasplantacion y sutura de un terrijion; la insicion y sutura del párpado inferior en un Ectropion; dos toracentesis en un hemo-neumotorax por herida penetrante del pecho; y la Reseccion del maxilar superior.

Todas las operaciones tuvieron buen éxito, escepto 3 amputaciones de la pierna y una del brazo; y una ablacion de una mama cancerosa, pues los operados murieron, los primeros por la enfermedad que dió origen á la gangrena y en la ablacion de la mama, por infeccion purulenta.

Se despacharon 215 informes quirúrjicos á los diferentes jueces.

Guatemala, Enero 6 de 1882.

Practicante interno,
Adan L. Guzman Mora.

Cirujano primero,
José Monteros.

ESTADO que demuestra el número de enfermos asistidos, curados, mejorados y muertos en las segundas Salas de Cirujia, á cargo del Dr. D. Joaquin Yela, durante el año de 1881.

ENFERMEDADES	HOMBRES.				MUJERES.				NIÑOS.				TOTAL.
	Asistids.	Curados	Mejords.	Muertos.	Asistids.	Curadas	Mejoradas.	Muertas.	Asistids.	Curados	Mejords.	Muertos.	
Abscesos	22	19	3	—	19	17	2	—	—	—	—	—	41
Aborto.	—	—	—	—	8	8	—	—	—	—	—	—	8
Acné.	1	1	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	2
Adenitis	3	2	1	—	8	7	1	—	2	2	—	—	13
Alcoholismo	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
Amaurosis	3	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
Angina (tonsilar y catarral.)	4	4	—	—	6	6	—	—	2	2	—	—	12
Id gangrenosa	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	1
Antrax	2	1	1	—	—	—	—	—	1	1	—	—	3
Ascarides lumbricoides.	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	2
Agonia	—	—	—	—	1	—	—	1	1	—	—	1	2
Atresia pupilar	1	1	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	2
Blenorrajia	5	5	—	—	57	52	5	—	—	—	—	—	62
Blefaritis	6	6	—	—	3	3	—	—	—	—	—	—	9
Blefaropasmo	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Bronco-neumonia	1	1	—	—	3	3	—	—	—	—	—	—	4
Bronquitis	2	2	—	—	5	5	—	—	1	1	—	—	8
Bubones	1	1	—	—	16	16	—	—	—	—	—	—	17
Cancer de la matriz	—	—	—	—	17	—	14	3	—	—	—	—	17
Caries	8	7	1	—	4	3	1	—	2	1	1	—	14
Cataratas	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Cancer del recto	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Cloro-anemia	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	2
Contusiones	37	35	2	—	6	6	—	—	2	2	—	—	45
Conjuntivitis	18	16	2	—	11	9	2	—	12	10	2	—	41
Coriza	—	—	—	—	2	2	—	—	2	2	—	—	4
Conatos de aborto	—	—	—	—	23	22	1	—	—	—	—	—	23
Cólico bilioso	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	2
Conjestion de la retina	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Chancros	—	—	—	—	14	12	2	—	1	1	—	—	15
Ciatica	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	2
Cistitis aguda	1	1	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	2
Disenteria	2	2	—	—	1	—	—	—	3	3	—	—	6
Diarrea catarral	1	1	—	—	—	1	—	—	2	2	—	—	3
Dispepsia	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	1
Ectima	1	1	—	—	3	3	—	—	1	1	—	—	5
Eczema	9	9	—	—	10	10	—	—	2	2	—	—	21
Exantama	5	5	—	—	1	1	—	—	1	1	—	—	7
Enteritis	3	2	—	1	5	4	1	—	27	24	—	3	35
Entero-colitis	1	1	—	—	1	1	—	—	1	—	1	—	3
Escrófulas	8	4	4	—	1	1	—	—	1	1	—	—	10
Estomatitis	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Elefantiasis de los griegos	3	—	3	—	1	—	1	—	—	—	—	—	4
Erisipela simple.	3	3	—	—	2	2	—	—	2	2	—	—	7
Erisipela flegmonosa	7	7	—	—	5	5	—	—	6	6	2	2	18
Estafiloma opaco de la cornea.	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	2
Fiebres intermitentes	4	4	—	—	22	22	—	—	4	4	—	—	30
Fiebre puerperal	—	—	—	—	10	7	3	—	—	—	—	—	10
Flegmones	31	30	1	—	14	12	2	—	1	1	—	—	46
Fracturas	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
Fístula del ano	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Gastritis	—	—	—	—	2	2	—	—	4	4	—	—	6
Gastraljia	—	—	—	—	4	4	—	—	—	—	—	—	4
Gangrena	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	2
Gripe	2	2	—	—	2	1	1	—	7	6	1	—	11
Pasan	195	181	22	2	276	246	37	4	111	83	7	7	525

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				NIÑOS.				TOTAL.
	Asistids.	Curados	Mejords	Muertos.	Asistdas	Curadas	Mejords	Muertas.	Asistids	Curados	Mejords	Muertos.	
Vienen	195	181	22	2	276	246	37	4	111	83	7	7	525
Heridas cortantes	128	119	6	3	12	12			1	1			141
Id. punzantes	19	18		1	4	4							23
id. contusas	54	52	2		4	4							58
Id. de arma de fuego	10	8		2									10
Id. por mordedura	7	7			1	1							8
Hernias	7	3	4						3	1	2		10
Hemorroides	1	1			2	1	1						3
Hipertrofia de las amigdalas	3	2	1		2	2							5
Herpes	1	1			4	3	1		1	1			6
Iritis	1	1											1
Infeccion purulenta	1			1									1
Impétigo	4	4											4
Leucorrea					39	32	7						39
Lujaciones	10	10											10
Lumbajo	8	8			7	7		1					15
Metrorrajia					9	7	1						9
Metritis					8	7	1						8
Metro-peritonitis puerperal					2			2					2
Muguet					8				8	8			8
Nevi-materni									1	1			1
Otalgia	4	4											4
Otitis	9	9			1	1			2	2			12
Oftalmía catarral	4	3	1		1	1			2	2			7
Id. purulenta					2	2			6	6			8
Orquitis blenorrágica	2	2											2
Obliteracion de la vagina					2	1	1						2
Ozena	6	5	1		1	1							7
Parto natural					52	52							52
Parto laborioso					10	7		3					10
Placas mucosas	1		1		15	11	4		2	2			18
Parotiditis					5	5			1	1			6
Prolapsus del útero					11	6	5						11
Polipos	2	1	1		3	2	1						5
Periostitis	2	1	1						1		1		3
Pleuro-neumonia	1	1											1
Pleuresia	1	1			1	1							2
Pústula maligna	1	1											1
Púrpura hemorragica	1	1											1
Queratitis	4	2	2		1	1			1	1			6
Quemaduras	4	3			1	1			1	1			6
Quiste del ovario				1	3		3						3
Reoseola	1	1											1
Reumatismo articular	5	5			5	3	2						10
Sarna	3	3			2	2			2	2			7
Sífiles congenita									3			3	3
id. síntomas secundarios y terciarios	16	7	8		26	14	12		1	1			43
Ténia solium					1	1							1
Tiña fibrosa	1	1			2	1	1						3
Tubérculos pulmonares					1								1
Tumor estercoráseo					2	2		1					2
Torticolis	3	3			1	1							4
Ulceras (varias clases)	33	22	11		29	22			2	1			64
Varioloides					1	1	7		1	1			2
Vejetaciones	1	1			14	10	4						14
Existen mejorados en las Salas.	26		26		33		33		6		6		65
Suma Total.	450	382	87	10	574	475	121	11	156	115	17	10	1347

NOTA.—Del presente estado se deduce: que durante el año de 1881 se asistieron en las segundas salas de Cirujia á cargo del Dr. Yela, *un mil trescientos*

cuarenta y siete enfermos; de los cuales se curaron *un mil noventa y dos*, se mejoraron *dos cientos veinticuatro* y murieron *treinta y uno*. Se practicaron las siguientes operaciones: una amputacion de la pierna en su tercio inferior; la trasfusion de la sangre una vez; una ligadura de la arteria humeral; dos resecciones, de los metacarpianos; dos fístulas del ano; un empiema; tres cauterizaciones del cuello del útero con el termo cauterio de Paquelin; una amigdalotomia de ambas amigdalas; una brasion de la cornea, seis versiones podálicas; dos aplicaciones del Forceps, una del Forceps cefalotrivo, una embriotomia, tres estracciones de placenta, y cuatro taponamientos vaginales, todas con buen resultado. Se practicó tambien la operacion cesárea postmortem una vez. Se emitieron *ciento cuarenta y tres informes médico legales*; y se practicaron *diez y siete autopsias juridicas*.

Guatemala, Enero 2 de 1882.

Joaquin Yela,
Cirujano de las Salas.

Juan I. Toledo,
Practicante Interno.

TERCERA SALA DE CIRUJIA.

Cuadro que manifiesta el movimiento jeneral de enfermos asistidos, curados, mejorados y muertos durante el año de 1881.

ENFERMEDADES.	ENFERMOS			
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.
Anemia palustre	6	6		
Adenopatia inguinal estrumosa	34	29	5	
Adenopatia inguinal venérea	33	25	8	
Alcoholismo crónico	2	1	1	
Alcoholismo agudo y chancro blando	3	3		
Aftas y edema del escroto	1	1		
Anjina tonsilar	1	1		
Abceso de la fosa iliaca	1	1		
Artritis traumática	1	1		
Albuminuria por causa cardiaca	1			1
Blenorrajia aguda venérea	53	48	5	
Blenorrajia aguda y adenop.ª inguinal venérea	12	12		
Blenorrajia crónica	12	11	1	
Bronquitis capilar	2	2		
Contusiones	28	19	9	
Consuncion y cálculo de la vejiga de la orina	1			1
Cálculo de la porcion bulbosa de la uretra	1			1
Conjuntivitis catarral	1	1		
Conjuntivitis aguda y queratitis ulcerosa	1	1		
Caparrosa y alcoholismo	2	2		
Cálculo de la vejiga de la orina	1		1	
Cancroides	1		1	
Cistitis aguda simple	3	3		
Catarata blanda	1		1	
Cáries del maxilar superior y reumatismo	2	1	1	
Cloroamenia	1	1		
Chancro blando,	69	60	9	
Chancro fajedémico	9	6	3	
Chancro blando y fímiosis	9	5	4	
Chancro blando y adenopatia inguinal	60	58	2	
Chancro blando y blenorrajia aguda	14	14		
Chancro blando y reumatismo articular	2	1	1	
Chancro blando y estrechez de la uretra	2	2		
Chancro blando blenorrajia y otitis	1	1		
Diátesis estrumosa, cáries del maxilar superior	2	1	1	
Diátesis estrumosa úlceras	8	7	1	
Diátesis estrumosa abcesos	1	1		
Diátesis purulenta	1	1		
Dacreosistitis crónica, coriza ulcerosa	1	1		
Pasa.	384	327	54	3

ENFERMEDADES.	ENFERMOS,			
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.
Vienen....	384	327	54	3
Dispepsia y anemia palustre.....	2	1	1	
Disentería y adenopatia inguinal.....	3	3		
Epilepsia	2		2	
Emiplejia	1		1	
Entorsis del puño.....	3	3		
Epitelioma del carrillo.....	1		1	
Eczema parasitario.....	7	7		
Epitelioma del pene.....	3	2	1	
Epidimitis y ectima estrúmoso.....	3	3		
Estrechez de la uretra..	3	3		
Estomatitís mercurial.....	1	1		
Eczema crónico.....	4	4		
Eczema del escroto.....	2	2		
Eczema impetijinoso.....	1	1		
Erisipela.....	2	2		
Edema de las estremidades.....	1	1		
Enteritis aguda.....	1	1		
Farúnculo.....	3	3		
Flegmon circunscrito.....	13	12	1	
Flegmon difuso.....	2	2		
Flegmon profundo.....	14	13	1	
Flegmon del escroto.	1	1		
Fístula de la uretra.....	2	2		
Farinjitis aguda.....	1	1		
Fístula ciega del ano.....	2	2		
Fiebre tifoidea.....	1			1
Fractura de la pierna.....	2	2		
Fractura del fémur.....	2	2		
Fractura del húmero.....	1	1		
Fractura de la clavícula.....	1	1		
Fisura del ano.....	1	1		
Fiebre intermitente cuotidiana chancro blando.....	4	3	1	
Glancloma.....	1	1		
Gangrena senil pierna derecha.....	1			1
Hemorroides	2	2		
Heridas por instrumento cortante.....	77	63	14	
Heridas por instrumento punzante.....	4	4		
Heridas por instrumento contundente...	32	27	5	
Heridas por arma de fuego.....	6	5	1	
Heridas por mordedura.....	2	1	1	
Herída penetrante del pecho..	2	2		
Herida penetrante del abdómen.....	2			2
Hernia inguinal.....	2	2		
Hérpes.....	1	1		
Impétigo del cuero cabelludo	1	1		
Pasa.	607	517	83	7

ENFERMEDADES.	ENFERMOS.			
	Asistidos.	Curados.	Mejorados.	Muertos.
Vienen....	607	517	83	7
Infeccion palúdica	3	3		
Ictiósis	2	2		
Lujacion del hombro	1	1		
Lujacion antigua del fémur	1	1		
Lumbago	3	3		
Miosis	1	1		
Neuraljia facial	3	3		
Otitis aguda esterna	4	3	1	
Orquitis blenorrájica	30	28	2	
Orquitis traumática	2	2		
Osteitis del fémur	1	1		
Pleurodinia	2	2		
Pólipo de la farinje	1	1		
Periostitis	1		1	
Parálisis de la vejiga	1	1		
Pulmonia	2	2		
Pulmonia y tubérculos pulmonares,	1			1
Pústula maligna	1	1		
Queratitis ulcerosa,	2	1	1	
Reumatismo articular agudo	8	8		
Retension de la orina por espas. del cuello de la vejiga	2	2		
Sífilis secundaria y aftas ozena	2	2		
„ „ Ulceras	41	34	7	
„ „ Pápulas	29	22	7	
„ „ Pustulas	6	5	1	
„ „ Proriasis	7	5	2	
„ „ Exóstasis	6	4	2	
„ „ Psoriasis lingual	2	1	1	
„ „ Farinjitis	9	8	1	
„ „ Vejetaciones	10	9	1	
„ „ Conjuntivitis	2	2		
„ „ Retinitis	2	1	1	
„ „ Blenorrajia y pústulas	16	14	2	
„ „ Reumatismo y pústulas	14	14		
„ „ Reumatismo fímosis, úlceras	3	2	1	
„ „ Blenorrajia y úlceras	2	2		
„ „ Adenopatia inguinal	10	9	1	
„ „ Ulceras y adenopatia inguinal	5	3	2	
„ „ Farinjitis y adenopatia inguinal	1	1		
„ „ Adenopatía cervical y reumat.	1	1		
„ „ Pústulas y adenopatia inguinal.	1	1		
„ „ Pápulas y manchas	1	1		
„ „ Ulceras y pápulas	3	2	1	
„ „ Escrecencias y adenopatia inguinal	2	2		
Pasan....	854	708	118	8

ENFERMEDADES.	ENFERMOS.			
	Asistidos.	Curados	Mejorados.	Muertos.
Vienen....				
Sífiles terciária Pápulas escamas y reumatismo	354	708	118	8
„ „ Ectima profundo	2	1	1	
„ „ Ectima profundo y manchas	14	12	2	
„ „ Gomas y exostosis	2	1	1	
Tubérculos pulmonares	2		2	
Ulceras simples	6		3	3
Ulceras simples é higroma	2	2		
Ulceras callosas	1	1		
Ulceras escrufulosas é hipospadias	6	6		
	1	1		
Suma total	890	751	128	11

El presente estado demuestra que salieron de la 3.ª Sala de Cirujia, despues de la conveniente asistencia, durante el año de 1881 *ochocientos noventa* individuos, de los cuales curaron *setecientos cincuenta y uno;* mejoraron *ciento veintiocho;* y murieron *once.* Se practicaron 19 operaciones: 1 Talla; una catarata 9 circunsiciones; y 3 ablaciones de pene, 2 fistulas del ano y 3 amputaciones. Se despacharon *ciento sesenta cuatro informes médico legales* y se practicaron *quince autopsias.*

Antonio Alfaro,
P. Interno.

M. Fernandez Padilla,
Cirujano.